

ДНЕВНИК НИНДЗЯ

ШЕСТИКЛАССНИКА



МАРКУС ЭМЕРСОН

Маркус Эмерсон

Дневник ниндзя-шестиклассника

«Издательство АСТ»

2012

УДК 821.111
ББК 84(7Coe)

Эмерсон М.

Дневник ниндзя-шестиклассника / М. Эмерсон — «Издательство АСТ», 2012

ISBN 978-5-17-127061-2

Меня зовут Чейз Купер, мне 11 лет и я – ниндзя. Я был одним из тех тощих ребят, которые любят читать комиксы и смотреть старые ужастики с отцом, пока группа ниндзя не завербовала меня в свой клан. Это был мир, полный неприятностей, к которому я не был готов. Именно поэтому я вёл этот дневник, чтобы предупреждать других детей, как сложно стать ниндзя. Это была моя первая неделя в новой школе, и она оказалась совсем непохожей на обычную неделю новичка-шестиклассника. Я узнал, что Зои, моя двоюродная сестра, учится со мной в одном классе. Успел подружиться с охотником на оборотней (хотя сначала совсем не хотел с ним общаться). Вступил в суперсекретный клан ниндзя. Провалил своё первое важное ниндзя-задание. Оказался в центре скандала, который прогремел на всю школу. Подрался с предводителем клана ниндзя... Хотите узнать, чем закончилась эта сумасшедшая неделя? Читайте мой дневник!

УДК 821.111

ББК 84(7Coe)

ISBN 978-5-17-127061-2

© Эмерсон М., 2012
© Издательство АСТ, 2012

Содержание

| | |
|--|----|
| Понедельник, первый день в новой школе | 7 |
| Вторник, 10:30, спортивный зал | 14 |
| Конец ознакомительного фрагмента. | 19 |

Маркус Эмерсон

Дневник ниндзя-шестиклассника

Моим детям...

Marcus Emerson

Diary Of a 6th Grade Ninja, book 1



* * *

This edition is published by arrangement with Writers House LLC and Synopsis Literary Agency

Печатается с разрешения литературных агентств Writers House LLC и Synopsis Literary Agency

Все права защищены

Diary Of a 6th Grade Ninja, book 1

© Marcus Emerson, 2012

© Полянина Е., перевод, 2020

© ООО «Издательство АСТ», 2021

Понедельник, первый день в новой школе



Ох уж эта жизнь ниндзя! Я знаю, что вы подумали: шикарная жизнь, наполненная тайнами, сумасшедшими приёмчиками ниндзя и бегом по верхушкам деревьев. Ну... вы правы! Я не собираюсь врать – это совершенно *фантастическая* жизнь.

Но она не всегда была такой.

Это может вас удивить, но ниндзя часто выставляют *плохими* парнями. Уж я-то знаю. Я тоже понятия не имел, пока не стал одним из них. Оглядываясь назад, понимаю: я должен был заметить это раньше. Но знаете как говорят: задним умом все крепки.

Так что вот моя история. Мой дневник... нет, лучше *хроника*. Мне кажется, другие должны прочитать её, чтобы узнать о произошедшем в школе Бьюкенен. Историю надо знать, чтобы не повторить её ошибок. Я не могу этого допустить.



Я из тех людей, которые любят читать комиксы и смотреть старые ужастики с отцом. И если бы вы увидели меня на улице, то сделали бы всё возможное, чтобы не наезжать на меня. Но только потому, что я тощий. Когда я смотрю все эти статьи о похудении и избавлении от лишнего жира, моя челюсть просто отвисает – я бы не смог набрать вес, даже если бы от этого зависела моя жизнь!

Я пытался тренироваться с отцом после его работы, но поспевать за ним оказалось слишком сложно.

В общем, если вы увидите меня на улице, то мысль «опасный ниндзя» придёт вам в голову в последнюю очередь.

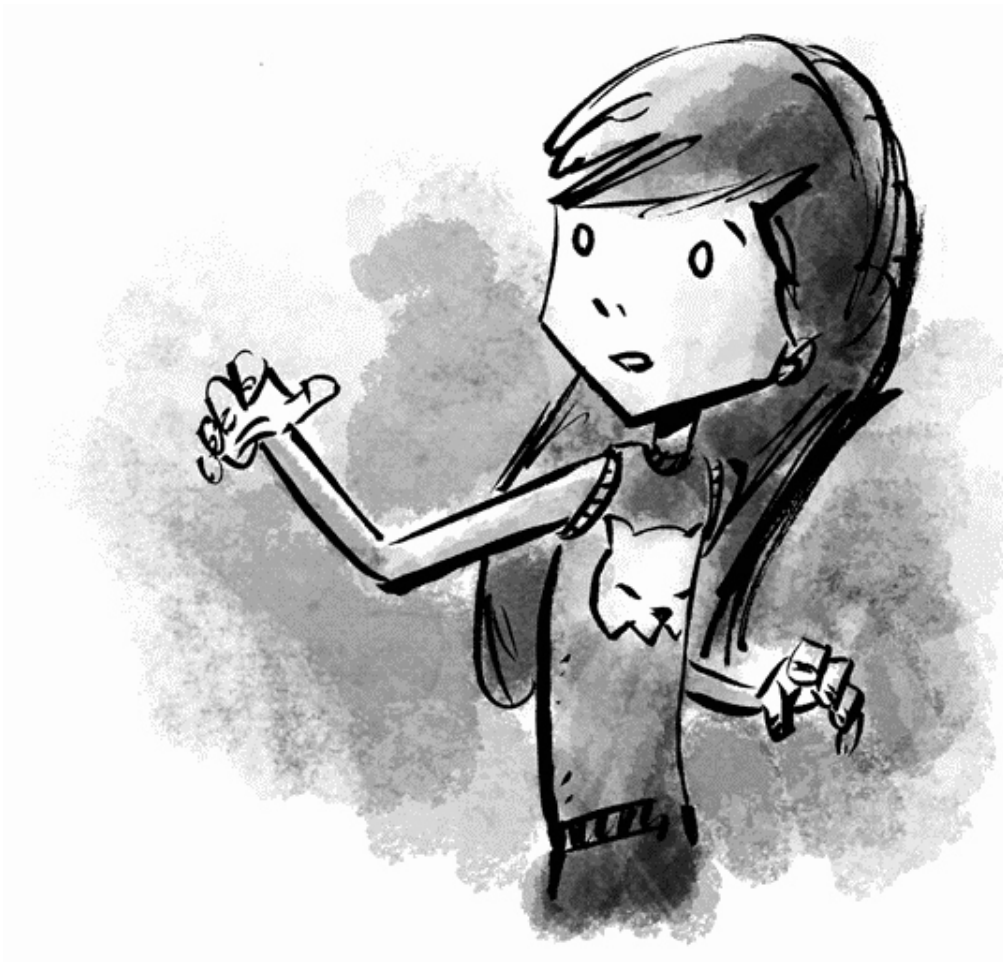
Я не самый популярный парень в школе. У меня никогда не было девушки, и я никогда не занимался спортом, если не считать физкультуры. Хотя, вообще-то, я играл в американский футбол в третьем классе. Но чей-то щиток угодил мне в лицо и сломал нос, на этом я и закончил. Так что я тощий и непопулярный – что может быть хуже? *Начало* учебного года! Но подождите, давайте умножим всё на миллион. В этой школе я *новенький*!

Летом мои родители решили переехать на другой конец города, чтобы мы могли жить в большом просторном доме. Серьёзно?! Как же это *эгоистично*! Большой дом для них... и социальная смерть для меня! Переезд в новый район означает целую кучу людей, которых я не знаю.

Ладно, это не совсем правда. Я знаю Зои, и она моя ровесница. Но, вообще-то, это не считается, потому что она моя кузина.

К счастью, в первый же день у нас был совместный урок физкультуры. Она сильно удивилась, увидев меня. Я тот день хорошо запомнил – был понедельник, и я впервые заметил ниндзя в школе Бьюкенен.

– Чейз? – окликнула меня Зои. На ней были спортивные шорты и майка с символом школы.



– О, привет, Зои! – ответил я.

Она выглядела изумлённой:

– Так это *действительно* ты? Что ты делаешь *здесь*?

«А разве неясно? Хожу в школу» – это то, что я *хотел* сказать, но ответить решил по-другому:

– Мои родители переехали в эту часть города, и теперь я здесь учусь.

Зои засмеялась:

– Это круто! Мой кузен со мной в одной школе. Будет так весело!

Я посмотрел на её шелковистые волосы и идеальную кожу. Зои выглядела как модель из подростковых журналов – ни одного шанса, что она будет со мной общаться. Но я решил, что рано списывать её со счетов, – мало ли.

Поэтому я ответил со вздохом:

– Эм... будет здорово, да.

Мы были в спортивном зале, наш учитель физкультуры мистер Купер отмечал учеников, которых знал. А к тем, кого не знал, подходил и спрашивал имена. Наконец он заметил меня и кузину.

– Доброе утро, Зои, – сказал он, отмечая её в списке. Потом посмотрел на меня: – А тебя как зовут?

– Это Чейз Купер, – ответила за меня Зои с улыбкой, – мой кузен.

– Приятно познакомиться, – сообщил мне мистер Купер и указал на Зои: – Здорово, что она твоя кузина. Учёба только началась, а я уже видел её имя в заявках на несколько отборочных соревнований. Тебе следует брать с неё пример.

– Конечно, – выдавил я улыбку.

Как только мистер Купер ушёл, Зои продолжила разговор:

– Почему ты мне не сказал, что будешь здесь учиться?

Я пожал плечами:

– Мы не то чтобы много общаемся, да и повода не было. Мы даже видимся редко.

Зои наморщила нос:

– Да мы же встречаемся *каждые выходные!* Наши семьи устраивают пикник в парке буквально каждое воскресенье!

Возразить было нечего:

– Ну... я просто немного стеснялся.

– Совершенно зря! Это, конечно, странно, что тебе пришлось перейти в новую школу, но ты же не мог на это повлиять.

Я не хотел признаваться, что я стеснялся и даже боялся быть новеньким. Заводить новых друзей не моя сильная сторона. Мне суждено быть парнем, который с опаской ходит по коридору, напряжённо вцепившись в лямки рюкзака, пялясь в пол и надеясь не столкнуться с кем-то, у кого проблемы с контролем гнева. Этого я, конечно, не сказал. Я сказал:

– Да, ты права. Думаю, это просто «волнение первого дня». Ну, ты знаешь.

Глаза Зои сверкнули. Она знала.

– Добро пожаловать в клуб. *Все* боятся первого дня в школе. Папа всегда говорит, что бассейн холодный, когда ты едва коснулся воды. Так что лучше сразу в неё прыгать.

Я не очень понял, что она имела в виду, поэтому ответил:

– Мудрые слова.

Зои посмотрела налево и заметила мальчика, который стоял в одиночестве:

– Это Уайетт. Он на самом деле никогда ни с кем не разговаривает. Всегда один. Думаю, у него нет друзей.



Уайетт был низкорослым парнем с чёрными вьющимися волосами и бледным лицом, которому даже вампир позавидовал бы. Как у фарфоровой куклы.

– А кто-нибудь пытался с ним подружиться?

– Вообще-то да. Я пыталась в прошлом году. Но он меня просто проигнорировал. Вёл себя как *придурак*.

– Зачем ты мне это говоришь?

Зои уставилась на меня:

– Потому что я не хочу, чтобы ты испытывал к нему симпатию.

Я натянуто улыбнулся. Когда я снова посмотрел туда, где стоял Уайетт, тот уже ушёл.

– Кстати, ты уже заработал что-нибудь на благотворительную отpravку? – вдруг спросила Зои.

– Отpravку? Ничего об этом не слышал.

– Они разослали брошюры всем ученикам на прошлой неделе, – сообщила она. – Ой, точно. Ты же только что переехал, да?

Я кивнул.

– Ну, тогда она, наверное, валяется где-то в вашей почте. Мы собираем деньги голодающим детям, продавая фрукты или что-нибудь типа того. Я уже десять коробок продала!

– А приз будет? – поинтересовался я: обычно за такое дают классные призы – лазерные пушки, игрушечные вертолётники и прочее.

– Ну, одному человеку приз не дают. Но если школа наберёт больше десяти тысяч долларов, за неделю до конца учёбы мы отправимся в путешествие.

– Куда?

Зои пожала плечами:

– А это важно? Что угодно, лишь бы неделю не учиться.

Я улыбнулся: моя кузина оказалась круче, чем я думал.

Мистер Купер открыл дверь, ведущую из спортзала на улицу. И слава богу, потому что разговор с Зои заставлял меня немного нервничать. Учитель вышел во двор и придержал дверь ногой, чтобы мы последовали за ним ради «полезной активности». Спорт... отлично. Как раз то, чего мне так не хватало.

Было несколько вариантов, чем заняться на улице. Мистер Купер, видимо, решил, что лучше в первый день позволить нам самим выбирать. Несколько ребят играли в футбол. Только парочка – в баскетбол. Остальные, включая меня, выбрали ходить кругами по полю. Это был самый простой вариант – не нужно выбирать команду и потеть.

Мне показалось, что Зои хотела поиграть в футбол с друзьями, но решила пройтись со мной. Для неё это, конечно, была небольшая жертва, но я оценил.

– Ну так что ты хочешь узнать? – спросила она.

Я не понял её вопроса:

– В каком смысле?

– О школе. Что ты хочешь узнать о школе? Мне кажется, большинство школ похожи, но всё равно существует *парочка* различий. Чем ты занимался в прошлой?

Я на секунду задумался:

– Мало чем. Я был в художественном классе, да и всё.

– Это прикольно! – заявила Зои, подпрыгивая на беговой дорожке.

Она напомнила мне сестру Люси, которая сейчас тоже в этом здании приспосабливается к статусу новенькой. Честно говоря, ей гораздо проще, потому что она в третьем классе. Большинство третьеклашек ещё с трудом осознают себя. У них нет самосознания – как у искусственного интеллекта, который ещё не понял, что он личность.

Манера Зои говорить была интересной: словно она всегда чем-то восхищалась. Но эта манера была на удивление заразной.

– Есть масса вещей, которыми здесь можно заняться! Далеко не каждая школа может похвастаться таким же выбором занятий, как Бьюкенен. У нас есть спортивные команды, группы по интересам и целая уйма клубов, к которым можно присоединиться. Я уверена: где-то среди них есть и художественный клуб. Я помогу тебе найти его.

Я кивнул, но меня отвлекло какое-то движение на краю поля зрения. Это было на самой обочине беговой дорожки, где она почти соприкасалась с деревьями. Я остановился и уставился туда, надеясь, что движение повторится. Но ничего не произошло.

– В чём дело? – спросила Зои.

Я продолжал пялиться в густую листву. Там были только листья и их тени, за исключением пары самых белых глаз из всех, что я когда-либо видел. Я застыл на месте и протёр глаза. Я действительно увидел это или это было частью «волнения первого дня», о котором мы с Зои говорили? Когда я ещё раз туда посмотрел, ничего не было.



– Я думаю... я просто, – я замолчал, когда увидел лицо Зои.

Она стояла с широко открытыми глазами и пялилась на то же место, куда и я пару секунд назад.

– Ты видел это? – спросила она.

По моей спине пробежали мурашки:

– Ага. Ты знаешь, что это было?

Она покачала головой и снова пошла по дорожке.

– Давай-ка убираться отсюда. Предпочитаю сегодня не быть съеденной какой-то тварью из леса.

Я знал, что мы видели не монстра. Я не настолько увлечен страшилками и смотрю достаточно научных передач с отцом, чтобы знать: монстры всего лишь выдумка. Ну... по край-

ней мере я *думаю*, что они выдумка. Мне не особо хотелось проверять свои теории, так что я поспешил за Зои, и оставшуюся часть урока мы шутили, лишь бы не вспоминать о том, что следило за нами.

Тогда я ещё не знал, что в тот раз впервые увидел ниндзя. Я бы сделал всё, чтобы вернуть тот момент назад и просто пройти мимо. Но тогда я, конечно, так не сделал – победило моё любопытство.

Вторник, 10:30, спортивный зал



На следующий день мистер Купер, как и раньше, проверил посещаемость. Я удивился, что он меня запомнил. Подойдя ко мне, он произнёс моё имя и отметил меня в списке.

Зои ещё не вышла из девчачьей раздевалки, так что в зале я стоял сам по себе. Я засунул руки в карманы и наблюдал, как другие шутят и смеются, ожидая начала урока. Кто-то даже пялился на меня: я не слышал, о чем они говорили, но уверен, что обо мне.

– Хей, *новенький!* – послышалось сзади.

Я обернулся и увидел парня выше меня. Он был совершенно невзрачным, с зачёсанными назад каштановыми волосами. Возможно, они были жирными или он просто использовал слишком много геля.

– Я?

Парень с каштановыми волосами вопросительно развёл руками:

– Я здесь вообще-то других *новеньких* не вижу, а ты?

Я огляделся по сторонам:

– Хм, не знаю.

– Конечно нет, – сказал он и протянул руку: – Меня зовут Брайден, и ты только что *сдал мой тест*.

Я потряс его холодную липкую руку. Это было отвратительно, и мне пришлось приложить усилия, чтобы не вырвать ладонь из его хватки.

Это был мой второй день в школе, и я никого не хотел смущать. *Пока что.*

– Меня зовут Чейз. Чейз Купер. Так какой тест я только что сдал?

Брайден пожал плечами:

– Не знаю, это я просто так ляпнул что-то ледотопительное. Ну, ты знаешь, что-то... чтобы растопить... лёд.

Это было умно.

– Приятно познакомиться.

– Это *мне* приятно, Чейз. Так что, как прошёл первый день в школе?

– Да нормально, – ответил я.

Я надеялся, он не прочтёт мои мысли, потому что думал только: «Пожалуйста, уйди поскорее. Ты потный и липкий».

– Ха, – выдал Брайден, скрестив руки.

Он застыл на месте, как статуя.

А чего он от меня ждал? Что я заявлю, будто первый день в школе был эпичным? Или отстойным? Как бы то ни было, меня это волновать не должно. Лично я не собирался продолжать разговор. В общем, так мы и стояли в очень неловкой тишине, избегая зрительного контакта и думая, кто должен заговорить.

И тут Зои оказалась совсем рядом и позвала:

– Чейз, идём, пройдемся ещё раз по дорожке для бега.

Я глянул на Брайдена – он всё ещё молчал, стоял на месте и выглядел грустным. Будучи хорошим парнем, я не мог просто так уйти.

– Хочешь к нам присоединиться?

Лицо Брайдена медленно расплылось в улыбке – самая страшная вещь, которую я когда-либо видел в своей жизни.

– Конечно! – сказал он.

Зои это, кажется, понравилось. Видимо, она знала Брайдена ещё с прошлого года.

– Привет, Брайден! Ну что, уже нашёл каких-нибудь оборотней?

– Нет, но не оставляю попыток, – ответил он.

Внезапно Брайден показался мне немного интереснее:

– Ты ищешь оборотней?



– Я *охочусь* на оборотней, – резко поправил он, – охочусь.

Да, этот парень был крут.

– А ты видел хотя бы одного?

– Никогда, – признал он, – ни одного.

– Ну, может, скоро, – ответил я. Маловероятно, что ему повезёт, но кто я такой, чтобы рушить чужие мечты: – Не оставляй попыток.

Мы остановились у выхода на улицу. Солнце, будто одеялом, накрывало школьную парковку. На улице было ужасно душно. Зои схватилась за низ майки и стала махать им, чтобы охладиться.

– Господи! – пробормотала она. – Отлично. Пропотеем и будем вонять до конца дня!

Я засмеялся. После её замечания это действительно показалось мне мерзким. В нашей семье она была главной чистюлей – всё время мыла руки и протирала лицо.

Пока мы шли по беговой дорожке, Брайден рассказывал о любви к оборотням. Сначала это было круто, но очень быстро наскучило. Он просто повторял одни и те же вещи снова и снова – о том, как оборотни живут в Висконсине, или что-то типа того. Этот парень просто *не* затыкался.

Зои отлично притворялась, что ей интересно, хотя я знал, что нет. Наблюдая за тем, как она улыбается и кивает, я даже удивился, насколько это очевидно. И подумал: а она хоть раз так со мной делала? Да и какая разница – мы почти не общались за пределами школы.

– ...И именно поэтому многие люди думают, что оборотни... пришли именно из *Висконсина*, – заявил Брайден, тяжело дыша.

– *Наверняка!* – согласилась Зои почти убедительно.

– А что случится, если ты когда-нибудь одного найдёшь? – спросил я.

Брайден остановился:

– Конечно, я хочу встретить хотя бы одного, но в то же время надеюсь, что никогда не встречу. Но, если когда-нибудь удастся подойти достаточно близко, сделаю фото. Ну если моя камера будет со мной.

Как только мы начали гулять по беговой дорожке, Зои то и дело поглядывала на деревья. В той стороне было несколько учеников, которые шли ещё медленнее нас. Я знал, что Зои ищет глаза, которые мы видели вчера. Интересно, чьи они были? А потом я посмотрел на Брайдена...

– Послушай, а ты когда-нибудь слышал истории о тех, кто живёт в *этих* лесах? – спросил я.

Внимание Зои переключилось на меня. Её брови нахмурились – если бы она могла про-сверлить меня взглядом, то сделала бы это.

– В *этих* лесах? – переспросил Брайден, поглядывая на деревья. – Никогда ничего стран-ного о них не слышал. А что? Вы что-то видели?

Зои взглядом приказала мне молчать, но она же семья – она меня простит.

– Я видел глаза, которые на меня оттуда смотрели. Зои тоже.

– Зачем ты рассказываешь? – спросила моя кузина. Она посмотрела на Брайдена: – Если ты *кому-нибудь* об этом растреплешь, то скажи, что это только *Чейз* видел, окей? Не хочу, чтобы все вокруг считали меня психом.

Брайден почесал голову:

– То есть вы двое утверждаете, что что-то смотрело на вас из-за деревьев? А какого цвета были эти глаза?

– Синие, – ответил я: по крайней мере мне *казалось*, что они были синими.

Брайден почесал подбородок:

– Знаешь, я слышал кое-какие истории... не... это не то...

Вдруг Зои тоже заинтересовалась. Все эти разговоры про «быть крутой девчонкой» мгновенно исчезают, когда перед глазами маячит возможность встретиться с настоящей загадкой.

– Не то – что? Что ты *собирался* сказать?

Брайден подошёл поближе к деревьям. Мы с Зои – следом. Остановившись в тени, он что-то пробормотал под нос. Я не очень расслышал. Это было странно. Звучало так, будто он сказал... *ниндзя*.

И затем он протянул руку в густую листву. Я знал, что случится, – я постоянно видел такое в фильмах. Невинный глупец протягивает руку куда-то в темноту и тут же её теряет.



– Стой! – закричал я, но было уже слишком поздно.

Брайдена внезапно «дёрнуло» в деревья. Он исчез. Это выглядело так, словно тень ожила и проглотила его. А я ведь только что познакомился с этим парнем и уже жалел об этом.

Зои прикрыла ладонью рот, сдерживая крик, который, как я знал, рано или поздно вырвется наружу. Не думая (а этим я часто злоупотребляю), я прыгнул в лес, чтобы разобраться, куда подевался Брайден.

– Нет! – услышал я голос Зои.

Едва ступив на землю за границей леса, я крепко зажмурился, представляя, с какими монстрами мне предстоит столкнуться. Был ли Брайден прав насчёт оборотней? Стоит ли там один из них с половиной съеденного ребенка во рту? Я заставил себя открыть глаза.

Ничего.

Пусто. Ни монстров, ни людей, ни Брайдена. Я вгляделся в даль, пытаясь заметить хоть какие-то движения, но ничего не увидел.

В этот момент ветви за моей спиной зашевелились. Я думал, сердце остановится, когда повернусь к нападающему. Во всей этой суматохе я и забыл, что со мной была Зои. Странно, конечно, потому что с того момента, как я оказался в лесу, прошло всего секунд десять.



– Где Брайден? – прошептала она.

– Не знаю, – ответил я, – я даже не могу понять, куда они его потащили.

– Кто *они*?

Я пожал плечами:

– Оборотни, может? Может, они устали от его ужасных охотничьих навыков и взяли дело в свои лапы? Поняла? Лапы!

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.